

Lea Ypi, *Free. Coming of Age at the End of History*

Allen Lane, 2021, 320 págs.

David Sánchez Piñeiro

La intención original de Lea Ypi (Durrës, 1979) era escribir un libro filosófico sobre la libertad en la tradición liberal y en la tradición socialista. Finalmente terminó escribiendo un libro que se titula, efectivamente, *Free*, pero que nada tiene que ver con un ensayo normativo sobre ideas o conceptos políticos. *Free. Coming of Age at the End of History* (Allen Lane, 2021) es una autobiografía prematura, escrita con cuarenta y tres años, en la que Ypi reconstruye su experiencia vital desde su infancia y adolescencia en la Albania socialista de Enver Hoxha hasta que dejó el país para irse a estudiar Filosofía a Roma. Después realizaría su doctorado en Florencia, un *post-doc* en Oxford y terminaría convirtiéndose en profesora de Teoría Política en la London School of Economics, donde imparte sus clases actualmente. Es coautora junto con Jonathan White de *The Meaning of Partisanship* (2016) y recientemente ha publicado *The Architectonic of Reason* (2021), un libro sobre «intencionalidad y unidad sistemática en la *Crítica de la razón pura* de Kant».

Albania, «una pequeña nación al borde de los Balcanes», tiene menos de tres millones de habitantes y su historia es probablemente menos conocida que la de cualquiera de sus vecinos geográficos, como la antigua Yugoslavia o Grecia. Tras siglos de dominación bajo el yugo del Imperio otomano, consiguió su independencia nacional en 1912. Durante la Segunda Guerra Mundial el país fue invadido por la Italia fascista, con la colaboración del que entonces era su primer ministro, Xhafer Ypi. Después estuvo gobernado por Enver Hoxha durante más de cuatro décadas, entre 1944 y 1985. Sus relaciones con el resto de los países del bloque comunista fueron turbulentas, debido fundamentalmente a la línea política estalinista adoptada por Hoxha. Así lo resume la propia Ypi:



[...] a finales de los cuarenta nos separamos de Yugoslavia cuando esta última rompió con Stalin. En los años sesenta, cuando Jruschov deshonró el legado de Stalin y nos acusó de ‘desviacionismo nacionalista de izquierda’, interrumpimos las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética. A fines de los años setenta, abandonamos nuestra alianza con China cuando esta última decidió enriquecerse y traicionar la Revolución Cultural.¹ [Pág. 13]

Ypi recuerda que su profesora en el colegio solía referirse de forma igualmente despectiva «al Oriente revisionista y al Occidente imperialista» (pág. 14).

En el libro emergen dos fechas determinantes, tanto para la historia del país en el siglo XX como para la vida de su propia autora. La primera de ellas es 1990. «Ocurrieron más cambios en diciembre de 1990 —escribe Ypi— que en todos los años anteriores de mi vida combinados» (pág. 136). De joven había soñado durante mucho tiempo con presenciar y protagonizar la transición del socialismo al comunismo, «de un estado revolucionario gobernado por leyes justas a una sociedad sin clases, donde el estado mismo se desvanecería» (pág. 14), pero la transición que comenzó abruptamente en aquel momento, apenas un año después de la caída del Muro de Berlín, fue otra radicalmente diferente: Albania abandonaba el socialismo y se convertía en un país capitalista con un sistema político multipartidista. El «centralismo democrático» fue sustituido por la «liberalización», la «colectivización» por la «privatización», la «autocrítica» por la «transparencia» y la «lucha antiimperialista» por la «lucha contra la corrupción». «Milton Friedman y Friedrich von Hayek reemplazaron a Karl Marx y Friedrich Engels casi de la noche a la mañana» (pág. 154) y en las aulas la asignatura de Materialismo Dialéctico se transformó repentinamente en Economía de Mercado (pág. 253).

El desmoronamiento del socialismo en Albania fue dramático para Ypi, no sólo por la gigantesca desilusión moral y política que supuso aquella «revolución de terciopelo», sino sobre todo porque en aquel momento se dio cuenta de que su familia la había mantenido permanentemente engañada: «todo lo que mi familia había dicho y hecho hasta ese momento había sido una mentira» (pág. 135). Fue entonces cuando descubrió que compartía apellido con aquel primer ministro que había colaborado con los fascistas, Xhafer Ypi, porque en realidad era su bisabuelo; que sus abuelos se habían conocido en la boda del infame y autoritario rey Zog, que había abandonado el

¹ Todos las traducciones del texto son obra del autor.

país poco antes de la ocupación italiana; que su abuelo había pasado quince años en las cárceles del régimen hoxhista debido a sus orígenes familiares —a pesar de que había estado a punto de enrolarse en las Brigadas Internacionales para viajar a España a defender la República— y que su familia se había visto obligada a ocultar la historia de sus antepasados para evitar la represión y poder desarrollar sus vidas bajo el socialismo con una mínima libertad. Las personas de su familia «habían pagado un precio por quiénes eran, con independencia de lo que quisieran ser» (pág. 133).

Fue en ese momento cuando por fin entendió por qué sus padres nunca habían compartido el entusiasmo y la fascinación que ella sentía por la figura de Enver Hoxha y por qué nunca habían accedido a colocar un retrato suyo en el salón de la casa, a pesar de sus insistentes demandas.

En una sociedad donde la política y la educación impregnaban todos los aspectos de la vida —escribe Ypi—, yo era producto tanto de mi familia como de mi país. Cuando salió a la luz el conflicto entre los dos, quedé deslumbrada. No sabía dónde mirar, a quién creer. [Pág. 134]

Su familia era musulmana, pero vivían en un país constitucionalmente ateo. En aquel momento de desconcierto absoluto llegó a poner incluso en duda la doctrina oficial del Estado acerca de la no existencia de Dios, tal y como reconoció recientemente en una entrevista para *The Guardian*²:

[...] en el momento en que cada verdad en la que creía resultó ser una mentira, me pregunté si la mentira sobre Dios podría haber sido verdad. En los años 90 fui de compras al mercado libre de la religión. Fui católica durante unos meses, luego comencé a ir a la mezquita y practiqué el Ramadán. Iba a explorar el budismo pero terminé estudiando Filosofía porque no sabía las respuestas. Ahora soy agnóstica.

La segunda fecha determinante para Albania y para Ypi fue 1997, el año de la guerra civil. La autora tenía dieciocho años y en el libro reproduce las entradas del diario personal que iba escribiendo a medida que se desarrollaba el conflicto. Desde comienzos de la década de los 90 la transición hacia una economía de mercado

² Kate Kellaway, «Lea Ypi: 'Hope is a moral duty'», en *The Guardian*: «Books interview, Autobiography and memoir», sat 4 Jun 2022 <<https://www.theguardian.com/books/2022/jun/04/lea-y-pi-hope-is-a-moral-duty-free-coming-of-age-at-the-end-of-history>> [28/12/2022]

capitalista requirió en Albania una «terapia del shock». Cuando el padre de Ypi fue nombrado director del puerto de Tirana, el más grande del país, un representante holandés del Banco Mundial que se había mudado a la ciudad para colaborar en la puesta en marcha de las reformas las comparaba con ir al dentista: «puedes posponerlo, pero cuanto más lo pospongas más doloroso será» (pág. 247). Toda una serie de políticas monetarias *market-friendly* fueron implementadas: liberalización de precios, eliminación de subsidios gubernamentales, privatización del sector estatal y apertura al comercio exterior y las inversiones extranjeras. Aparecieron grandes compañías (Sude, Kamberi, Populli, Vefa) que prometían altas tasas de interés para los ahorros de los albaneses y las albanesas. Varios meses después se descubrió que estaban operando a través de «esquemas piramidales», que no podían cumplir las promesas que habían hecho y finalmente todas ellas se declararon insolventes. En ese momento «más de la mitad de la población —recuerda Ypi—, incluida mi familia, perdió sus ahorros» (pág. 272).

A continuación se desataron protestas contra el gobierno en diferentes lugares del país y durante los meses siguientes más de 2000 personas perdieron la vida. Ypi puntualiza que, aunque la explicación que se ofreció *a posteriori* por parte de los medios internacionales señalaba como causa principal las «animosidades de larga data entre diferentes grupos étnicos, los Ghegs en el norte y los Tosks en el sur», en realidad el origen de la guerra no era otro que «el colapso de un sistema financiero defectuoso» (pág. 300). La situación se volvía todavía más dramática para Ypi teniendo en cuenta que su padre era en aquel momento un diputado electo del partido gobernante y que su madre se había visto obligada a huir precipitadamente a Italia con su hermano pequeño desde el puerto de Tirana, sin ni siquiera despedirse de la familia. Ypi compara esa crisis con la que se había vivido en el país siete años antes cuando se derrumbó el sistema socialista:

[...] era como volver a 1990. Había el mismo caos, la misma sensación de incertidumbre, el mismo colapso del Estado, el mismo desastre económico. Pero con una diferencia. En 1990, no teníamos más que esperanza. En 1997, eso también lo perdimos. [Pág. 301]

El plan original de Ypi era escribir un libro sobre la idea de libertad en las tradiciones socialista y liberal. Después de haber trasladado el foco de las ideas a las

personas, la conclusión a la que llega tras reconstruir en *Free* su trayectoria vital, política y familiar es que el mundo (capitalista) en el que ella vive actualmente está tan lejos del ideal de libertad como el mundo (socialista) del que sus padres intentaban escapar:

[...] mi familia equiparaba el socialismo con la negación: la negación de quiénes querían ser, del derecho a cometer errores y aprender de ellos, a explorar el mundo por cuenta propia. Yo equiparé el liberalismo con promesas incumplidas, la destrucción de la solidaridad, el derecho a heredar privilegios y a hacer la vista gorda ante la injusticia. [Pág. 310]

Tras haber conseguido grandes éxitos de ventas y haber sido traducido al italiano, al francés, al alemán y a otros dieciocho idiomas, *Free. Coming of Age at the End of History* será publicado en castellano en 2023 por la editorial Anagrama.

